



---

Diari Oficial  
del  
Consell General

---

Núm. 3/2007 - 8 pàgines  
Sessió tradicional del dia 14 de març del 2007

---

El dia 14 de març del 2007, dimecres, es reuneix a la Casa de la Vall el M. I. Consell General, en sessió tradicional convocada d'acord amb allò que estableix el Reglament de l'Assemblea i amb l'ordre del dia que figura en el Butlletí del Consell General núm. 9/2007, que és el següent:

- 1. Informe de la Comissió Permanent sobre els afers tractats fora període de sessions.**
- 2. Informe de la delegació del Consell General a l'APF.**
- 3. Informe de la delegació del Consell General a l'OSCE.**

Un cop oberta la sessió, sota la presidència dels M. I. Srs. Joan Gabriel i Estany i Bernadeta Gaspà Bringueret, Síndic General i Subsídica General, respectivament, s'ha procedit a comprovar la presència dels membres, que ha quedat registrada d'acord amb la relació següent:

M. I. Sra. Olga Adellach Coma  
M. I. Sr. Vicenç Alay Ferrer  
M. I. Sr. Jaume Bartumeu Cassany  
M. I. Sr. Alain Bernat Gallego  
M. I. Sr. Carles Blasi Vidal  
M. I. Sr. Robert Call Masià  
M. I. Sr. Francesc Casals Pantebre  
M. I. Sr. Josep Dallerès Codina  
M. I. Sr. Ricard de Haro Jiménez  
M. I. Sr. Josep Maria Farré Naudi  
M. I. Sr. Joan Albert Farré Santuré  
M. I. Sra. Maria Rosa Ferrer Obiols  
M. I. Sr. Jordi Font Mariné  
M. I. Sra. Lurdes Font Puigcernal  
M. I. Sr. Joan Gabriel i Estany

M. I. Sra. Eva García Pastor  
M. I. Sra. Bernadeta Gaspà Bringueret  
M. I. Sra. Mariona González Reolit  
M. I. Sr. Jordi Jordana Rossell  
M. I. Sr. Esteve López Montanya  
M. I. Sra. Conxita Marsol Riart  
M. I. Sr. Daniel Mateu Melción  
M. I. Sr. Emili Prats Grau  
M. I. Sra. Maria Pilar Riba Font  
M. I. Sr. Francesc Rodríguez Rossa  
M. I. Sr. Jaume Serra Serra  
M. I. Sr. Enric Tarrado Vives  
M. I. Sr. Carles Verdaguer Pujantell

També hi és present el M. I. Sr. Albert Pintat Santolària, Cap de Govern, acompanyat dels M. I. Srs. Manel Pons Pifarré, Ministre d'Urbanisme i Ordenament Territorial; Juli Minoves Triquell, Ministre d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació; Montserrat Gil Torné, Ministra de Salut, Benestar Social i Família; Joel Font Coma, Ministre d'Economia; Roser Bastida Areny, Ministra d'Educació i Formació Professional; Antoni Puigdellívol Riberaygua, Ministre de Turisme i Medi Ambient; Meritxell Mateu Pi, Ministra d'Habitatge, Ensenyament Superior i Recerca; Carles Font Rossell, Ministre d'Esports, Joventut i Voluntariat i Pere Torres Montellà, Ministre d'Agricultura i Patrimoni Natural.

Assisteix també a la sessió el Sr. Valentí Martí Castanyer, secretari general del Consell General.

(El M. I. Sr. Esteve López Montanya, Secretari de la Sindicatura, llegeix l'ordre del dia)

(Són les 17.05h)

**El Sr. síndic general:**

Abans d'iniciar la sessió, permeteu-me adreçar una cordial salutació a les diferents autoritats presents avui en aquest acte, als representants dels nostres coprínceps, al president del Consell Superior de la Justícia amb els seus membres i als cònsols majors i menors que també ens honoren avui amb la seva presència. També vull dirigir una salutació especial avui als nostres col·legues parlamentaris del Regne d'Espanya, que formen part del Grup d'Amistat d'Espanya-Andorra, i així com els diputats de la República Francesa que formen part del Grup d'Amistat d'Andorra amb la República de França.

Benvinguts, *bienvenidos, bienvenus à la Maison des Vallées.*

**1. Informe de la Comissió Permanent sobre els afers tractats fora període de sessions.**

Passarem al punt número 1 l'Informe de la Comissió Permanent. Llegirà l'informe el Sr. Esteve López, secretari de torn de la Sindicatura.

**El Sr. Esteve López:**

La Comissió Permanent, d'acord amb el que disposa l'article 37.6 del Reglament del Consell General, té l'honor de donar compte al Ple dels afers tractats i de les decisions adoptades fora del període de sessions.

Durant aquest període, la Comissió Permanent s'ha reunit els dies 3, 16 i 22 de gener i 28 de febrer.

En el decurs de la primera reunió, la Comissió Permanent va analitzar i acordar la convocatòria d'una sessió extraordinària del Consell General per celebrar el debat de totalitat del Projecte de Llei del pressupost per a l'exercici del 2007, d'acord amb l'article 111 del Reglament del Consell General, així com de l'esmena a la totalitat presentada, i del Projecte de pressupost del Consell General pel mateix exercici. També es va autoritzar la celebració d'una sessió de la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports per examinar els treballs corresponents al 5è Consell General dels Joves.

En aquesta mateixa reunió es va acordar procedir al jurament dels nous membres del Consell Andorrà de l'Audiovisual que havien estat recentment elegits.

Durant la segona reunió, es va convocar la Comissió Permanent per informar-la de la tramitació per part del Govern del *Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades dels treballs del projecte i realització de les adaptacions i ampliacions necessàries a l'Estació depuradora d'aigües residuals nord-occidental a la Parròquia de la Massana,*

tramitació que anava adjunta a la demanda d'aplicació del procediment urgent i preferent previst en l'article 60 de la Constitució.

El dia 22 de gener, la Comissió Permanent va reunir-se novament per autoritzar la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost a reunir-se en sessió extraordinària per poder analitzar les esmenes a l'articulat presentades al Projecte de Llei del pressupost per a l'exercici del 2007 així com per a l'elaboració de l'informe.

En la darrera reunió, celebrada el dia 28 de febrer, el Sr. Casals, en representació dels consellers generals integrants del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, va proposar trametre una queixa al Govern amb motiu de la carta que el Ministeri de Finances va trametre als proveïdors habituals del Govern.

En la carta dirigida als proveïdors es manifestava que es podien prolongar puntual i transitòriament els terminis de pagament habituals, i que això era degut al retard en l'aprovació del Projecte de Llei del pressupost corresponent a l'exercici 2007. La queixa venia argumentada degut al fet que el ministeri omet l'existència dels mecanismes legals de pròrroga pressupostària. La proposta es va rebutjar i els arguments del refús van ser que el ministeri només advertia als proveïdors d'una situació que es pot produir.

La mateixa reunió va servir per donar per finalitzats els treballs de la Comissió Permanent i aprovar el present informe.

En aquests termes queda redactat l'informe que la Comissió Permanent eleva al Ple del Consell General.

**El Sr. síndic general:**

Moltes gràcies Sr. secretari per la vostra lectura.

Doncs, quedaria aprovat l'informe.

Com que veig que no hi ha cap comentari, continuariem amb el punt número 2.

**2. Informe de la delegació del Consell General a l'APF.**

Tindria la paraula la M. I. Sra. Bernadeta Gaspà per llegir l'informe de la delegació del Consell General a l'APF.

**La Sra. Bernadeta Gaspà:**

Gràcies Sr. síndic.

Informe de la Secció Andorrana de l'Assemblea Parlamentària de la Francofonia.

Del 29 de juny al 3 de juliol del 2006 va tenir lloc a Rabat el XXXIIè període ordinari de sessions de l'Assemblea Parlamentària de la Francofonia. Malauradament, la secció andorrana que tinc l'honor de presidir no va poder assistir a dita reunió donat que els dies 29 i 30 de juny es va dur a terme el debat sobre l'orientació política global del Govern. Tanmateix, exposaré breument els principals acords que es van prendre a Rabat i que figuren més detalladament en l'informe que avui presentem per ser aprovat en el Ple del Consell General.

Com és habitual, el Ple de l'Assemblea va encetar el seu treball amb l'esperada intervenció del Sr. Abdou Diouf, secretari general de l'Organització Internacional de la Francofonia, que va respondre a les nombroses preguntes adreçades pels parlamentaris. Seguidament l'Assemblea, reafirmant la seva vocació de ser el Parlament dels parlaments del món francòfon, va atribuir l'estatus d'observador al Parlament de la República de Letònia i també va decidir aixecar la suspensió a la secció d'Haití.

A continuació, el debat que va tenir lloc al Ple es va centrar en la "Promoció de la diversitat lingüística", un tema de rellevant importància que es va analitzar també a nivell de comissions, donant lloc a l'adopció de la recomanació de la ratificació de la Convenció sobre la protecció i la promoció de la diversitat de les expressions culturals.

Una vegada finalitzat el debat, el Ple va adoptar per unanimitat tots els informes, les resolucions i les recomanacions que van ser presentades per les quatre comissions permanents existents.

D'altra banda es va acordar per unanimitat presentar, en nom de l'Assemblea, un avís sobre "Les tecnologies de la informació en l'educació" durant la celebració de la XIa Cimera de Caps d'Estat i de Govern de la Francofonia, amb la finalitat d'insistir sobre l'oportunitat de crear un nou sistema basat en la societat de la informació amb la missió de reforçar les capacitats i la promoció de la Francofonia a través de la xarxa, i de democratitzar l'accés a les tecnologies de la informació i de la comunicació, mitjançant l'elaboració d'estratègies tant nacionals com regionals.

Quant a les reunions a les quals ha assistit la secció andorrana de l'Assemblea Parlamentària de la Francofonia durant l'any 2006 i per l'evident manca de temps per presentar aquest informe, faré referència exclusivament a la XIXa Assemblea de la Regió Europa de l'APF que va tenir lloc a Luxemburg del 18 al 22 d'octubre del 2006.

Enguany, amb la presència de diferents representants del Parlament Francòfon dels Joves i del Consell Internacional de les Organitzacions de Joves de la

Francofonia, aquest darrer amb representació andorrana assumida per la Sra. Maria Boladeres, el tema central de l'Assemblea de la Regió Europa es va centrar en "Els joves, actors de canvis i del desenvolupament per la participació". L'objectiu recercat era el de reforçar el diàleg i els lligams entre les organitzacions de joves, com el Parlament Francòfon dels Joves i els parlamentaris francòfons. Els joves que van participar a la reunió van presentar les seves estructures nacionals a nivell de joventut, així com les relacions d'aquestes amb els poders públics. D'aquesta manera, per primera vegada a l'APF una jove andorrana va prendre la paraula en un debat parlamentari.

Durant dos dies, reunits en sessió plenària, els joves europeus, els parlamentaris de les seccions participants, un seguit d'experts d'organitzacions internacionals com l'OIF, la Banca Mundial, el Consell d'Europa, la UNESCO, TV5, així com personalitats luxemburgueses i franceses, es van expressar sobre les polítiques a favor de la joventut, la participació dels joves en els processos de preses de decisions, els joves i les organitzacions internacionals, el paper respectiu del Parlament Francòfon dels Joves i del Consell Internacional de les Organitzacions de Joves de la Francofonia i les relacions entre aquestes dues estructures.

Durant el debat, la secció andorrana va contribuir amb el discurs de la M. I. Sra. M. Pilar Riba Font, que va centrar-se específicament en l'àmbit de l'educació al Principat d'Andorra, i amb la meua intervenció que va consistir en presentar quines són les polítiques de joventut a Andorra.

Al final d'aquesta reunió, els joves que van participar en aquesta Assemblea regional van presentar a les seccions europees un text anomenat "Declaració de Luxemburg" que va vetllar per l'augment de la sinèrgia entre el Parlament Francòfon dels Joves i el Consell Internacional de les Organitzacions de Joves de la Francofonia. Aquest text va ser l'objecte d'un llarg intercanvi de punts de vista entre els diputats i els joves, fet que va originar l'aprovació d'una resolució de l'Assemblea Regional Europa sobre la "Declaració de Luxemburg" presentada pels joves participants.

Abans de finalitzar amb aquesta síntesi de les nostres actuacions al llarg de l'any 2006 com a representants del Consell General a les reunions de l'Assemblea Parlamentària de la Francofonia, m'agradaria destacar el clima cordial, la constància i les contribucions dutes a terme per tots els membres de la secció, que tinc l'honor de presidir.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Moltes gràcies Sra. subsíndica per la vostra lectura.

Passaríem al punt número 3.

**3. Informe de la delegació del Consell General a l'OSCE.**

Llegeix l'informe el Sr. Josep Dallerès. Teniu la paraula.

**El Sr. Josep Dallerès:**

Gràcies Sr. síndic.

Des del darrer informe presentat, ara fa un any, la delegació andorrana ha participat a la 15a sessió anual que es va celebrar el passat mes de juliol a Brussel·les, als debats organitzats amb temes com el de la immigració, i a la 6a reunió d'hivern a Viena.

D'altra banda, vaig tenir l'honor de ser designat pel secretari general de l'OSCE-PA, per tal de formar part de la delegació d'aquesta organització a la conferència sobre l'OMC que van organitzar conjuntament a Ginebra el Parlament europeu i la Unió Interparlamentària (UIP).

Aquest nomenament, sense dubte, va tenir a veure amb la conferència econòmica que, a invitació del Consell General, se celebrarà a Andorra els dies 24, 25 i 26 de maig d'aquest any per l'èxit de la qual tots els membres de la delegació estem treballant amb estreta col·laboració, cal remarcar-ho, amb el secretariat de l'OSCE de Copenhaguen.

L'informe que s'ha fet arribar a cadascú dels consellers generals, compta de manera detallada les qüestions tractades i les decisions preses en el decurs d'aquestes reunions. Em limitaré, doncs, a fer-ne una breu pinzellada.

La 15a sessió anual de l'Assemblea Parlamentària de l'OSCE va tenir lloc a Brussel·les del 3 al 7 de juliol del 2006. En aquesta sessió es van analitzar diverses maneres d'enfortir la seguretat en la regió de l'OSCE i a petició de determinats parlaments membres destacaré tres punts d'entre els quinze que es van tractar com a punts suplementaris: la lluita contra l'antisemitisme, les missions d'observació d'eleccions de l'OSCE, la lluita contra el tràfic i l'explotació dels infants en la pornografia.

La Comissió Permanent va reunir-se el dilluns 3 de juliol, en tant que president de la delegació andorrana vaig ser jo, doncs, qui va participar en els seus treballs.

Entre altres qüestions en aquesta reunió es va aprovar per unanimitat la inclusió del parlament de

Montenegro com a membre de l'OSCE-PA, amb tres seients a l'Assemblea.

El tresorer va presentar el seu informe sobre la situació financera de l'OSCE, així com el Projecte de pressupost per a l'exercici pressupostari que va de l'octubre del 2006 fins al setembre del 2007. Va ser aprovat per unanimitat per un total de 2.562.373 euros.

El secretari general va fer una breu presentació de les darreres activitats portades a terme per l'Assemblea ressaltant la important tasca informativa que desenvolupa la publicació setmanal *News from Copenhagen*, i el paper que juguen els parlamentaris en les missions d'observació d'eleccions.

Es van presentar els informes de les missions d'observació d'eleccions efectuades l'any 2006.

Es va presentar també l'informe de la representació especial de l'OSCE-PA per Guantanamo, i els informes de diverses comissions *ad-hoc*. Es van analitzar i discutir els quinze punts suplementaris així com distribuir-los a les diferents comissions. Es va donar curs a la celebració de la conferència econòmica a Andorra per tractar del comerç internacional.

La comissió 1 -la d'affers polítics i de seguretat- va ser l'encarregada de treballar a partir de l'informe que el ponent -el Sr. Wolfgang Grossruck, parlamentari d'Àustria-, va presentar sobre la situació als Balcans i la lluita contra la corrupció i el crim organitzat. Vaig ser el membre de la delegació andorrana que va participar en els treballs d'aquesta comissió.

Es van debatre i analitzar les trenta sis esmenes presentades al projecte de resolució que acompanyava la ponència. La resolució va ser modificada i adoptada. Recomanava que s'aposti perquè l'OSCE sigui el principal actor internacional encarregat de la democratització i l'enfortiment de les institucions sobre la base de l'estat de dret i la defensa dels drets humans. També demana que s'afavoreixi un diàleg estret entre organitzacions internacionals intentant evitar la duplicitat d'accions.

La segona comissió: economia, ciència, tecnologia i medi ambient va treballar l'informe elaborat pel ponent, el Sr. Ronald Blum de França, i sis punts suplementaris: la gestió de risc, el transport aeri il·legal d'armes lleugeres i de petit calibre i de la seva municció, la creació d'un sistema mundial d'alerta de catàstrofes naturals i d'eliminació de les seves conseqüències, el seguiment del desenvolupament social en la zona OSCE, l'organització mundial dels parlamentaris contra la corrupció, la limitació de la immunitat parlamentària amb l'objectiu d'enfortir el

bon govern, la integritat pública i l'estat de dret en la zona OSCE.

El Sr. Francesc Rodríguez va ser el membre de la delegació andorrana que va participar en els treballs d'aquesta comissió.

A través de la resolució aprovada per la comissió es van fer una sèrie de recomanacions en matèria de bon govern i en matèria d'energia.

En relació al bon govern es va demanar de treballar per afavorir la ratificació dels convenis de Nacions Unides contra el terrorisme, la corrupció i el crim organitzat, per fomentar el desenvolupament de les PIMES i les iniciatives que afavoreixin la creació de llocs de treball per a les dones. Es va demanar als Estats membres de lluitar contra les discriminacions sexistes en el món laboral i de vetllar perquè les dones tinguin accés a llocs de responsabilitat en el treball.

En l'àmbit de l'energia, es va demanar l'elaboració de plans de coordinació en cas d'accidents nuclears, així com impulsar la signatura i/o la ratificació del Protocol de Kyoto, desenvolupant polítiques de recerca en matèria de tecnologia i energia, i afavorir la llibertat i l'obertura del mercat energètic.

La Comissió tercera -Democràcia, drets humans i qüestions humanitàries- va treballar en base a l'informe del seu ponent, la Sra. Anne-Marie Lizin -presidenta del parlament Belga. Es van analitzar les esmenes i els cinc punts suplementaris. El Sr. Daniel Mateu va ser el membre de la delegació andorrana que va participar en els treballs d'aquesta comissió.

L'informe tractava de les pràctiques tradicionals contràries a la dignitat humana i els drets humans, el control parlamentari dels serveis policíacs, les minories nacionals, la promoció de la llibertat religiosa, i el codi de conducta en les missions d'observació d'eleccions.

A través de la Resolució adoptada, entre altres qüestions, es va convidar els estats membres de l'OSCE a adoptar mesures legislatives i educatives adreçades a eliminar aquelles pràctiques tradicionals contràries als drets humans, a establir, en cas de no existir, un sistema de control parlamentari sobre els serveis policíacs, a adoptar mesures per lluitar contra les discriminacions per raó de culte o de creences i, a lluitar enèrgicament contra tota forma de violència envers els infants i contra l'explotació i els abusos a menors.

Els punts suplementaris tractats per aquesta comissió van ser sobre les normes i els compromisos electorals de l'OSCE i l'eficàcia de les seves missions d'observació d'eleccions, així com la cooperació entre la societat civil i les ONG's, la lluita contra

l'antisemitisme i el finançament dels assessors de la unitat de l'ODIHR que tracta de la tolerància i de la no-discriminació.

El debat general va comptar amb una trentena d'intervencions: la immigració il·legal, les missions d'observació d'eleccions i les discrepàncies entre l'OSCE-PA i l'ODIHR, la importància del diàleg entre Europa i els Estats Units d'Amèrica, el conflicte a Nagorno-Karabakh, els problemes de xenofòbia i la necessitat de seguir lluitant per garantir els drets humans a la zona OSCE, van ser alguns dels temes exposats pels oradors que van prendre la paraula.

El Sr. Grafstein del Canadà -tresorer de l'OSCE-PA- va presentar davant el Ple de l'Assemblea el seu informe, que havia estat aprovat ja per la Comissió Permanent, com he dit.

La cotització de la delegació andorrana és de 3.203 euros pel present exercici.

El secretari general de l'OSCE-PA -el Sr. Spencer Oliver- va presentar l'informe de les activitats realitzades per aquesta assemblea des de la darrera Comissió Permanent -des del febrer del 2006 a Viena.

En aquest informe, el Sr. Oliver va destacar essencialment la importància de les missions d'observació d'eleccions.

Al Ple es va tractar un punt suplementari: "La lluita contra el tràfic de menors i la seva explotació per a la pornografia".

A través de la resolució que es va adoptar, es condemnen els actes d'abús i explotació sexual de menors i es va demanar a tots els estats membres de l'OSCE de penalitzar tots els actes de pornografia infantil, des de la producció fins a la possessió.

El divendres 7 de juliol, es va adoptar per aclamació la "Declaració Final de Brussel·les", un document que inclou totes les resolucions i recomanacions aprovades per les Comissions en el ple de l'Assemblea, document que forma part, per altra banda, de l'informe que s'ha adreçat als consellers generals i que també es tramet als ministres de relacions exteriors de tots els estats membres.

La Declaració Final de Brussel·les presenta un resum de les evolucions i reptes que l'OSCE-PA considera prioritàries en l'àmbit de la seguretat humana.

Es va procedir també a l'elecció del nou president i va ser elegit el Sr. Lennmarker, diputat suec, per un mandat d'un any. També es van cobrir tres vicepresidències.

La 4a reunió de tardor va tenir lloc a Malta: la Sra. Conxita Marsol, el Sr. Francesc Rodríguez i jo mateix vam participar en aquesta reunió.

El 18 de novembre del 2006 vaig participar jo mateix a la Comissió Permanent. Entre altres qüestions en el decurs d'aquesta reunió, es va presentar l'informe del nou president de l'OSCE-PA, accions portades a terme per l'OSCE-PA des de la reunió tinguda el mes de juliol. Objectius prioritaris del seu mandat, entre els quals destacaré: seguir treballant per fer de l'Assemblea Parlamentària una institució bàsica de l'OSCE, ajudar a solucionar els conflictes existents a la regió, fer augmentar el respecte dels drets humans i reforçar les accions que l'OSCE-PA porta a terme en el marc de les missions d'observació d'eleccions.

El secretari general i el tresorer van presentar breument els seus informes d'activitats. El tresorer va informar de les despeses que estava fent l'organització, totes d'acord amb el pressupost aprovat.

El Sr. Pieter de Crem, president de la Subcomissió creada per revisar el Reglament de l'OSCE-PA i examinar les propostes de modificació presentades per alguns membres, va presentar les conclusions dels treballs d'aquesta comissió en un document final que resumia les propostes de modificació que la Subcomissió havia aprovat. De totes les propostes fetes, es van adoptar els canvis proposats als articles 5, 6, 7, 13, 15.1, 18, 19, 20.1 i 35. La proposta de modificar l'article 38, article relatiu a l'elecció del secretari general, no va assolir la unanimitat menys una que era necessària, doncs, i no va ser adoptada.

Així mateix es va organitzar una sessió de preguntes/respostes amb el secretari general de l'OSCE governamental, el Sr. Marc Perrin de Brichambaut.

Els tres membres desplaçats a Malta vam assistir al conjunt dels treballs de la conferència sobre la immigració organitzada per la delegació de Malta i la Secretaria General.

Es van tractar entre altres temes el control de les migracions i les polítiques existents d'integració a Europa; de la promoció i la protecció de les societats multiètniques i multiculturals; del paper de l'OSCE en les societats multiètniques: el cas concret de Kosovo; de la promoció de les identitats culturals, del tipus de migracions i els efectes de la immigració en la seguretat nacional dels estats; del paper de la immigració il·legal i els efectes d'aquesta en els estats, siguin aquests petits o grans.

El 19 de novembre va tenir lloc el 4rt Fòrum Parlamentari sobre la Mediterrània. Tots els membres de la delegació andorrana presents a Malta van participar-hi.

Conferència Parlamentària de l'OMC, Ginebra, 1 i 2 de desembre, com ja he dit al començar, vaig ser designat per representar l'OSCE-PA en la Conferència Parlamentària sobre l'OMC que van organitzar la UIP i el Parlament Europeu, els dies 1 i 2 de desembre, a Ginebra.

La Conferència que se celebrarà a Andorra el proper maig sobre el Comerç Internacional n'és a la base, a l'origen, segurament. La Conferència tenia dos temes centrals que estan en relació amb el subjecte de la Conferència del mes de maig: les negociacions comercials multilaterals portades a terme sota els auspicis de l'OMC, i el multilateralisme i el bilateralisme en política comercial.

Al final de la reunió, les delegacions membres van adoptar una Declaració Final conjunta a través de la qual es van ressaltar els efectes negatius que podia tenir una suspensió prolongada de les negociacions de l'OMC sobre el comerç multilateral i es va demanar a les principals parts negociadores -Estats Units, Unió Europea i G 20- de trobar de manera urgent un acord equilibrat sobre els grans temes de negociació del Cicle de Doha.

L'Assemblea Parlamentària de l'OSCE va celebrar la seva 6a Reunió d'hivern els dies 22 i 23 de febrer del 2007, a Viena. La Sra. Conxita Marsol i jo mateix vam participar a la reunió d'hivern.

La 6a Reunió d'hivern de l'OSCE es va centrar en la preparació dels informes dels ponents que es treballaran en la propera Sessió anual de Kiev, el 5 i 9 de juliol 2007, en la resolució del conflicte existent entre l'ODIHR i l'OSCE-PA pel programa d'observació d'eleccions, i en la seguretat energètica.

La celebració de les reunions d'hivern responen a la voluntat de l'OSCE-PA de tenir contactes amb l'OSCE governamental, i per aquest motiu, es van organitzar dues sessions de preguntes/respostes amb alts càrrecs d'aquesta organització.

La reunió de la Comissió Permanent. En el decurs d'aquesta reunió es van presentar els informes de les darreres missions d'observació d'eleccions realitzades, es va aprovar l'organització, al plenari, d'un debat especial sobre la seguretat energètica, es va aprovar per unanimitat l'informe del tresorer, i es va escoltar l'informe d'activitats del secretari general de l'OSCE-PA, es van determinar les dates i els llocs de les properes reunions de treball d'aquesta Assemblea Internacional Parlamentària.

La Comissió I, Afers Polítics i de Seguretat, va organitzar dues sessions informatives: una sobre els aspectes de seguretat en les polítiques sobre minories en la regió de l'OSCE, i una altra sobre la situació a Kosovo.

La Comissió II, Comissió d'Afers Econòmics, Ciència i Tecnologia va tenir una sessió informativa amb el Sr. Bernard Snoy, Coordinador de l'OSCE per a les activitats econòmiques i medi ambientals.

La Comissió III, Democràcia, Drets Humans i Qüestions Humanitàries, a més de debatre el contingut de l'informe que s'està elaborant, per a la propera sessió anual, el Sr. Jesús López-Medel -diputat espanyol-, ponent de la Comissió, va comptar amb les ponències del director de l'Oficina dels drets humans, el Sr. Christian Strohal, i del Representant per a la llibertat dels mitjans de comunicació, el Sr. Miklos Haraszi.

El debat especial sobre seguretat energètica. El divendres 23 de febrer, es va organitzar aquest debat.

En general, es va subratllar la importància de trobar solucions globals que fomentin l'estabilitat entre les regions, i es va demanar de no utilitzar l'energia com a instrument polític, es va criticar l'absència de transparència i fiabilitat dels preus de l'energia i es va sol·licitar, a l'OSCE i a la Unió Europea, més implicació en aquest àmbit.

Gràcies per l'atenció.

Em permetré tant sols abans d'acabar, de recordar a tots els consellers generals les dates del 24, 25 i 26 de maig, dates en les quals el Consell rebrà la Conferència de l'OSCE sobre economia, i el tema és el Comerç Internacional. Ja es farà arribar a tots i cadascú de vostès el treball que la comissió estem duent a terme. Suposo que serà dins de la quinzena que ve.

#### **El Sr. síndic general:**

Gràcies Sr. Dallerès per la seva lectura.

Bé, tal com és tradició, procedirem, doncs, a llegir unes paraules abans de cloure aquesta sessió.

Celebrem avui el 14è aniversari de la Constitució. Hem avançat molt des d'aquell moment en què el poble andorrà assumí la Carta Magna com a sistema de coprincipat parlamentari i referent.

El món ha canviat molt durant aquest temps.

L'abans i el després d'un model de país, d'una relació institucional, d'uns drets i d'unes obligacions emmarcades per la Constitució.

En la desena edició de la Cimera euro-mediterrània -associació de l'espai comunitari amb els països veïns de l'entorn de la mediterrània-, cimera que es va celebrar a Barcelona durant el mes de novembre del 2005 i creada en el seu origen per ajudar al desenvolupament dels estats de la conca mediterrània, s'afirmava l'existència de dos ritmes de creixement, l'un, l'europeu amb uns índexs de

progrés raonables i l'altre, els de l'extra comunitat, amb un ritme de creixement completament estancat.

El Sr. Borrell, aleshores president del Parlament Europeu, deia que les ajudes multimilionàries que la Unió Europea dóna als països tercers no són suficients, i manifestava la necessitat de la col·laboració del sector privat amb l'aportació d'inversions i, va concloure davant l'envelliment de la societat europea, que en la propera dècada es necessitaria mà d'obra per fer front a l'economia emergent.

Aquest fou un brot d'esperança per a molta gent, però també va afegir un motiu de reflexió per a tots els països que no som autosuficients en recursos humans.

Andorra, malgrat que no formem part de la zona euro-mediterrània, ni de la Unió Europea, compartim un únic espai, una única moneda, i formem part del Consell d'Europa, de la Unió Interparlamentària, de l'Organització i la Cooperació per a la Seguretat Europea, de l'Associació de Parlaments de Llengua Francòfona i de la Conferència Iberoamericana.

Tot i així, la reflexió no ens ha de deixar passius en uns moments que les problemàtiques europees, potser mundials, se centren en els fenòmens del terrorisme, de la immigració i com a tema de l'agenda mundial, el medi ambient.

Avui, el poble andorrà celebrem el 14è aniversari de la Constitució. Hem vençut els temors que qualsevol canvi important suscita, hem après i continuem aprenent l'art parlamentari, en conseqüència vivim estretament vinculats a l'evolució que s'experimenta en el marc europeu i més concretament en els nostres estats veïns.

En aquest període, el nostre país ha crescut socialment, econòmicament i estructuralment. Aquest fenomen crea alhora riquesa i necessitats. L'esforç que reclama que el futur és avui més necessari que mai.

El teixit social i econòmic andorrà ha de tenir en compte la realitat de l'entorn, com sempre s'ha vingut fent per tots aquells, homes i dones que ens han precedit, doncs hem de ser vigilants, valorar les opcions i actuar.

L'efecte globalització per un petit mercat com l'andorrà ens demana celeritat, i el seguiment de les diferents oportunitats.

La cohesió social i el legítim dret a prosperar han de continuar com a referent de l'esforç de tots, assegurant en l'estat de dret que tots som iguals davant la llei i tots hem de tenir les mateixes oportunitats.

Estem immersos en un nou projecte europeu que passa per un temps de reflexió, però que lentament va avançant. Andorra, per convicció històrica i també per les seves condicions geogràfiques, està dins del món globalitzat, és a dir, estem per servir i per servir-nos d'un mercat mundial, dins d'un espai europeu.

Andorra, com a lloc d'acollida, amb els seus representants, les seves institucions i tots els actors socials sempre hem sabut encarar els problemes d'una manera positiva. La base important que avui el país ens ofereix, també demana reflexió.

Una de les riqueses més importants que gaudeix la democràcia és la pluralitat. Dels debats i de les confrontacions, dels diferents punts de vista en surten les idees i les accions, però tots des del legítim dret a defensar el que es creu millor en cada moment.

Com tots sabem en la suma de les parts, el resultat és sempre major, com diu el nostre escut la unió fa la força, aquest també és un missatge modern en aquesta nova era de la globalització.

No sempre és fàcil, però en cada institució, les persones que en formem part, creiem actuar en pro de la situació, dins el joc democràtic, sempre recordant aquell esperit de servei públic que totes i tots ens hem compromès en el moment d'accedir a la vida pública.

El 14 de març és un dia festiu en què els ciutadans i ciutadanes elegim la millor manera de celebrar aquesta data. Aquest fet ens ha de recordar a tots el gran sentit de llibertat que Andorra ha significat i ha de continuar significat en un dels millors valors de la nostra terra, i ha de ser també el signe d'unió de la nostra gent.

Ens podem sentir lliures quan podem triar, aquest sentiment, ens ajuda també a entendre millor el nostre entorn, actuar en el present i continuar forjant el futur pels nostres descendents.

La importància de la festa és recordar el motiu, i aquest és un dia, una proclama i un compromís, unes bases sòlides de futur i un joc clar per a tots, no està de més aprofitar l'ocasió per reflexionar, qui som, què passa en l'entorn, i quin ha de ser el nostre futur.

Abans de cloure aquesta sessió permeteu-me que en nom del Consell General, de totes les conselleres i consellers, saludi a Ses Excel·lències els nostres coprínceps a través dels seus representants aquí presents, així com una salutació especial a les persones que integren els grups d'amistat entre Andorra i França, i entre Andorra i el Regne d'Espanya.

Moltes gràcies a tothom, molt bon dia de la Constitució, i abans d'aixecar la sessió, només recordar que procedirem a fer la foto tradicional a l'escala.

Moltes gràcies.

S'aixeca la sessió.

(Són les 17.38h)